

561947-2026 - Konkurrencevilkår

Bulgarien – Arkitekt-, ingeniør- og planlægningsvirksomhed – „Устройство планиране, инвестиционно проектиране, упражняване на авторски надзор, услуги по заснемане и оцифряване на обекти в община Хисаря“, по три обособени позиции.

OJ S 155/2026 13/08/2026

Udbuds- eller koncessionsbekendtgørelse – standardordningen

Tjenesteydelser

1. Køber

1.1. Køber

Officielt navn: ОБЩИНА ХИСАРЯ

E-mail: d.markovski@hisarya.bg

Køberens retlige status: Lokal myndighed

Den ordregivende myndigheds aktivitet: Generelle offentlige tjenesteydelser

2. Procedure

2.1. Procedure

Titel: „Устройство планиране, инвестиционно проектиране, упражняване на авторски надзор, услуги по заснемане и оцифряване на обекти в община Хисаря“, по три обособени позиции.

Beskrivelse: Настоящата процедура цели сключване на Рамково споразумение между община Хисаря и потенциални изпълнители, в което не са определени всички условия за възлагане на отделните договори. Възложителят взема решение да проведе открита процедура за сключване на Рамково споразумение, в което не са определени всички условия. Максималният брой потенциални изпълнители, с които Възложителят ще сключи Рамково споразумение, е до 3 (три) броя или по-малък брой, ако не е налице достатъчен брой участници, които отговарят на критериите за подбор или на предварително обявените условия на Възложителя. Обхватът и обемът на отделните поръчки, възлагани въз основа на рамковото споразумение, ще зависи от конкретната необходимост, както и от изискванията на нормативната уредба в срока на рамковото споразумение. Възложителят ще конкретизира обема, конкретния обхват и срока за изпълнение при възлагане на всеки отделен договор в рамките на споразумението с отправянето на писмена покана до лицата по рамковото споразумение за провеждане на вътрешен конкурентен избор за определяне на изпълнител. При откриване на последваща конкурентна процедура (вътрешен конкурентен избор) въз основа на сключеното рамково споразумение потенциалните изпълнители по него не могат да предлагат по-високи цени от заявените в първоначалната ценова оферта. Настоящата обществена поръчка е разделена на три обособени позиции, както следва: ОБОСОБЕНА ПОЗИЦИЯ № 1 – УСТРОЙСТВЕНО ПЛАНИРАНЕ, УСЛУГИ ПО ЗАСНЕМАНЕ И ОЦИФРЯВАНЕ; ОБОСОБЕНА ПОЗИЦИЯ № 2 – ИНВЕСТИЦИОННО ПРОЕКТИРАНЕ, ЗАСНЕМАНЕ И ТЕХНИЧЕСКИ ПАСПОРТИ НА СГРАДИ И ОБЩЕСТВЕНИ ПРОСТРАНСТВА; ОБОСОБЕНА ПОЗИЦИЯ № 3 – ИНВЕСТИЦИОННО ПРОЕКТИРАНЕ НА ТЕХНИЧЕСКА ИНФРАСТРУКТУРА, ПЪТИЩА И УЛИЦИ. Пълната информация относно обхвата, обема и техническите изисквания към изпълнението на обществената поръчка са описани и регламентирани в Част II „Техническа спецификация“, неразделна част от документацията за участие. Възлагането на конкретни договори

ще се извършва чрез вътрешен конкурентен избор по реда на чл. 82, ал. 3–6 от ЗОП, при критерий за възлагане - най-ниска цена (най-ниска обща стойност на ценово предложение за изпълнение на обект/и), чрез отправяне на писмена покана до лицата, страни по рамковото споразумение, с конкретизиране на дейностите, обекта и обхвата на изпълнение.

Identifikator for proceduren: 285eb39f-b201-4e86-9bc9-af57265faf60

Intern ID: 592159

Udbudsprocedure: Offentligt udbud

Proceduren er en hasteprocedure: nej

2.1.1. Formål

Kontraktens hovedformål: Tjenesteydelser

Primær klassifikation (cpv): 71240000 Arkitekt-, ingeniør- og planlægningsvirksomhed

2.1.2. Udførelsessted

Landsdel (NUTS): Пловдив (BG421)

Land: Bulgarien

Yderligere oplysninger: Обществената поръчка ще се изпълнява на територията на община Хисаря.

2.1.3. Værdi

Anslået værdi eksklusiv moms: 500 000,00 EUR

2.1.4. Generelle oplysninger

Yderligere oplysninger: Освен на основанията по чл. 54 от ЗОП възложителят може да отстрани участниците и на някое от основанията по чл.107 от ЗОП. Съгласно МУ - 2/04. 02.2026 г. на АОП, наред с новите състави на чл. 114а-114т от НК, осъждането за престъпление по чл. 108а от НК в редакцията на разпоредбата, обн. ДВ, бр. 84 от 06.10.2023 г. - в сила до 30.01.2026 г. също е основание за изключване в раздел "Терористични престъпления или престъпления, които са свързани с терористични дейности". При наличие на влязла в сила присъда на това основание, възложителят ще отстрани съответния участник. На етап сключване на договор, изборения за изпълнител следва да представи доказателства както относно липсата на влязла в сила присъда по чл. 108а от НК в сила до 30.01.2026, така и по чл. 114а-114т от НК. На отстраняване подлежи всеки участник, за когото са налице основанията за отстраняване, свързани с прилагане на чл. 5к от Регламент (ЕС) № 833/2014 г. относно ограничителните мерки с оглед на действията на Русия, дестабилизиращи положението в Украйна, изменен с Регламент (ЕС) № 2022/576 на Съвета от 8 април 2022 г. Сроктът на Рамковото споразумение е 24 /двадесет и четири/ месеца от датата на сключването му. Сроктът на действие на рамковото споразумение изтича с изчерпване на прогнозната стойност или със срока по т. 6.2.1. в зависимост от това кое от двете обстоятелства настъпи първо като събитие. Договорите, които ще бъдат сключени с потенциалните изпълнители въз основа на Рамковото споразумение /РС/, могат да се сключват през целия срок на действие на РС. На основание на чл.113, ал.3 от ЗОП - Сроктът на договорите, сключени въз основа на рамково споразумение, може да надхвърля крайния срок на споразумението с не повече от една година - когато е необходимо време за приключване изпълнението на предмета на договора. Срок за изпълнение на дейностите по сключени конкретни договори за изпълнение на СМР както следва: - Срок за изпълнение на конкретната услуга: срокът за изпълнение започва да тече от датата на получаване на възлагателно писмо от страна на Възложителя за стартиране изпълнението на дейността и приключва с предаване на резултата в обхват съгласно

изискванията на Възложителя, удостоверено с двустранно подписан приемо – предавателен протокол между страните; -Срок за упражняване на авторски надзор /когато е приложимо/: срокът за изпълнение на услугата е обвързан с продължителността на строителството. Изпълнителят ще упражнява функциите на авторски надзор в периода от подписване на Протокол за откриване на строителна площадка и определяне на строителна линия и ниво на строежа - Приложение № 2/2а към чл. 7, ал. 3, т. 2 от Наредба № 3 от 31 юли 2003 г. за съставяне на актове и протоколи по време на строителството и приключва със съставянето на Констативен акт за установяване годността за приемане на строежа – Приложение № 15 към чл. 7, ал. 3, т. 15 от Наредба № 3 от 31 юли 2003 г. за съставяне на актове и протоколи по време на строителството. Обществената поръчка ще се финансира в зависимост от конкретните поръчки, възлагани в изпълнение на Рамковото споразумение със собствени средства на Възложителя и от други източници на финансиране. Начин на плащане: Размерът, редът и условията на заплащане на възложените дейности по всеки конкретен договор, сключен въз основа на рамковото споразумение, са детайлно уредени в Проекта на договор за възлагане на обществена поръчка въз основа на Рамково споразумение от настоящата документация. Определеният за изпълнител участник след проведения вътрешен конкурентен избор, представя гаранция за изпълнение на договора, непосредствено преди сключване му в размер на 5 % от стойността му без ДДС.

Retsgrundlag:

Direktiv 2014/24/EU

2.1.5. Tilbudsvilkår

Vilkår for indgivelse:

Det højeste antal delkontrakter, for hvilket en tilbudsgiver kan indgive tilbud: 3

Betingelser for kontraktens udførelse:

Det højeste antal delkontrakter, for hvilket der kan tildeles kontrakter til én tilbudsgiver: 3

2.1.6. Udelukkelsesgrunde

Kilder til grundlag for udelukkelse: Bekendtgørelse

Deltagelse i en kriminel organisation: Участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 321 или чл. 321а от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Korruption: Участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 301-307 от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Svig: Участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 209-213 от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Terrorhandling eller strafbare handlinger med forbindelse til terroraktivitet: Участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 114а - 114т от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП; по чл. 108а от Наказателния кодекс (изм. и доп., обн. ДВ, бр. 84 от 06.10.2023 г. – редакция в сила до 30.01.2026 г.) като престъпление, включено в обхвата на чл. 57, параграф 1 от Директива 2014/24/ЕС)

Hvidvaskning af penge eller finansiering af terrorisme: Участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 253-260 от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Børnearbejde og andre former for menneskehandel: Участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 159а-159г от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Tilsidesættelse af forpligtelser vedrørende betaling af skatter og afgifter: Участникът има задължения за данъци по смисъла на чл. 162, ал. 2, т. 1 от Данъчно-осигурителния процесуален кодекс и лихвите по тях към държавата или към общината по седалището на възложителя и на участника, или аналогични задължения съгласно законодателството на държавата, в която участникът е установен, доказани с влязъл в сила акт на компетентен орган (чл. 54, ал. 1, т. 3 от ЗОП)

Tilsidesættelse af forpligtelser vedrørende betaling af bidrag til sociale sikringsordninger: Участникът има задължения за задължителни осигурителни вноски по смисъла на чл. 162, ал. 2, т. 1 от Данъчно-осигурителния процесуален кодекс и лихвите по тях към държавата или към общината по седалището на възложителя и на участника, или аналогични задължения съгласно законодателството на държавата, в която участникът е установен, доказани с влязъл в сила акт на компетентен орган, (чл. 54, ал. 1, т. 3 от ЗОП)

Tilsidesættelse af forpligtelser på miljølovgivningsområdet: Участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 352-353е от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Tilsidesættelse af forpligtelser på sociallovgivningsområdet: Участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 172 или чл. 192а от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Tilsidesættelse af forpligtelser på det arbejdsretlige område: Участникът е извършил нарушение по чл. 118, 128, 245 и 301-305 от Кодекса на труда, установено с влязло в сила наказателно постановление или съдебно решение, или аналогични нарушения, установени с акт на компетентен орган, съгласно законодателството на държавата, в която участникът е установен (чл. 54, ал. 1, т. 6 от ЗОП)

Direkte eller indirekte involvering i forberedelsen af denne udbudsprocedure: Налице е неравнопоставеност в случаите по чл. 44, ал. 5 от ЗОП (чл. 54, ал. 1, т. 4 от ЗОП)

Interessekonflikt som følge af deltagelse i udbudsproceduren: Налице е конфликт на интереси по смисъла на § 2, т. 21 от ДР на ЗОП, който не може да бъде отстранен (чл. 54, ал. 1, т. 7 от ЗОП)

Afgivelse af urigtige oplysninger, tilbageholdelse af oplysninger, ude af stand til at fremlægge de dokumenter, der anmodes om, eller indhentede fortrolige oplysninger i forbindelse med denne procedure: За участника е установено, че: - е представил документ с невярно съдържание, с който се доказва декларираната липса на основания за отстраняване или декларираното изпълнение на критериите за подбор (чл. 54, ал. 1, т. 5 от ЗОП); - не е предоставил изискваща се информация, свързана с удостоверяване липсата на основания за отстраняване или изпълнението на критериите за подбор (чл. 54, ал. 1, т. 5 от ЗОП)

Tilsidesættelse af forpligtelser i henhold til rent nationale udelukkelsesgrunde: За участника е налице някое от следните обстоятелства: осъден е с влязла в сила присъда за престъпления по чл. 194 – 208, чл. 213а – 217, чл. 219 – 252 и чл. 254а – 255а и чл. 256 – 260 НК (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП); извършил е нарушения по чл.61, ал.1, чл.62, ал.1 или 3, чл.63, ал.1 или 2, чл.228, ал.3 от Кодекса на труда и по чл.13, ал.1 от Закона за трудовата миграция и трудовата мобилност, установени с влязло в сила наказателно постановление или съдебно решение (чл.54, ал.1, т.6 от ЗОП); обстоятелство по чл. 3, т.

8 от Закона за икономическите и финансовите отношения с дружествата, регистрирани в юрисдикции с преференциален данъчен режим, контролираните от тях лица и техните действителни собственици; обстоятелства по чл. 91 от Закона за противодействие на корупцията сред лица, заемащи публични длъжности (ЗПКЛЗПД) ; с наложена санкция по чл. 83а, ал. 5, т. 1 от ЗАНН – временна забрана за участие в процедури за възлагане на обществени поръчки; наличие на свързаност по смисъла на § 2, т. 45 от ДР на ЗОП.

5. Delkontrakt

5.1. Delkontrakt: LOT-0001

Titel: Обособена позиция № 1: "Устройствено планиране, услуги по заснемане и оцифряване"

Beskrivelse: Настоящата обособена позиция включва дейности по: - Изработване на устройствени планове в обхвата на чл. 105 и чл. 110 от ЗУТ и в обема и съдържанието на Наредба №8/2001г. за обема и съдържанието на устройствените планове, ПУП-ПРЗ, ПУП-ПР, ПУП-ПЗ, ПУП-РУП, ПУП-парцеларен план за техническа инфраструктура, включително придружаващите ги план-схеми по части Електро, ВиК, газоснабдяване, оценки, проекти за изменение на кадастрални планове и карти, и други необходими за успешното процедиране до издаване на Заповеди за одобряване и индивидуализация на съответните имоти (когато е приложимо), в поредица от дейности в зависимост от вида на съответния план; - Цялостно оцифряване на действащи регулационни планове с обхват населено място, квартал или друга обособена територия; - Геодезическо заснемане на общински имоти, инфраструктура и сгради.

Intern ID: 592160

5.1.1. Formål

Kontraktens hovedformål: Tjenesteydelser

Primær klassifikation (cpv): 71410000 Byplanlægning

5.1.2. Udførelsessted

Landsdel (NUTS): Пловдив (BG421)

Land: Bulgarien

Yderligere oplysninger: Обособена позиция ще се изпълнява на територията на община Хисаря.

5.1.3. Anslået varighed

Varighed: 24 Måneder

5.1.4. Fornyelse

Højeste antal fornyelser: 0

5.1.5. Værdi

Anslået værdi eksklusiv moms: 100 000,00 EUR

5.1.6. Generelle oplysninger

Reserveret deltagelse:

Deltagelse uden forbehold.

Indkøbsprojekt, der ikke finansieres med EU-midler

Udbuddet er omfattet af aftalen om offentlige udbud (GPA): nej

Yderligere oplysninger: Срокът на рамковото споразумение е 24 (двадесет и четири) месеца от датата на сключването му или до изчерпване на прогнозната стойност, в зависимост от това кое от двете настъпи първо. Договори въз основа на рамковото

споразумение могат да се възлагат през целия му срок, като срокът на изпълнение на отделните договори може да надхвърля срока на споразумението с до 1 (една) година съгласно чл. 113, ал. 3 от ЗОП. Възложителят прави следното уточнение относно записа в поле Специфични техники и инструменти ВТ-765 - "Рамково споразумение с провеждане на вътрешно конкурентен избор" - В случай че е установен само един участник, който отговаря на критериите за подбор и на предварително обявените условия на Възложителя, възложителят ще сключи с него рамково споразумение при условията на чл. 82, ал. 2 от ЗОП.

5.1.7. Strategiske udbud

Formålet med strategiske udbud: Ingen strategiske udbud

Grønne udbudskriterier: Ingen kriterier for grønne offentlige udbud

5.1.8. Tilgængelighedskriterier

Der er ikke anvendt kriterier vedrørende adgangsmuligheder for personer med handicap, fordi udbuddet ikke er beregnet til at blive anvendt af fysiske personer

5.1.9. Udvælgelseskriterier

Kilder til udvælgelseskriterier: Bekendtgørelse

Kriterium: Generel årlig omsætning

Beskrivelse af udvælgelseskriterium: Участникът следва да е реализирал минимален общ оборот за последните три приключили финансови години в зависимост от датата, на която участникът е създаден или е започнал дейността си в размер на 51129,19

/петдесет и една хиляди сто двадесет и девет евро и деветнадесет евроцента/ евро.

Под „годишен общ оборот“ по смисъла на § 2, т. 66 от ДР на ЗОП, следва да се разбира

сумата от нетните приходи от продажби по смисъла на Закона за счетоводството. В

случай че участник подава оферта за повече от една обособена позиция, критериите за

подбор касаещи изисквания за икономическо и финансово състояние, не се прилагат

кумулятивно. Деклариране: Участниците декларират съответствието с горепосочения

критерий за подбор чрез попълване на част IV, б. Б „Икономическо и финансово

състояние“ в приложимото поле на ЕЕДОП. В това поле участниците посочват данни за

общия оборот за съответните финансови години, за последните три приключили

финансови години, в зависимост от датата, на която участникът е създаден или е

започнал дейността си. Забележка: При деклариране на информация за общия оборот,

която се отнася за период преди въвеждане на еврото и съдържа стойности в левове,

считано от датата на въвеждане на еврото, се посочва и еуровата стойност, получена в

резултат на извършено превалутиране по фиксирания курс и при съобразяване

правилата на ЗВЕРБ. Документи за доказване: При сключване на Рамковото

споразумение, на основание чл. 112, ал.1, т.2 ЗОП, определеният за изпълнител

участник трябва да представи - годишните финансови отчети или техни съставни части,

когато публикуването им се изисква съгласно законодателството на държавата, в която

участникът е установен и/или справка за реализирания общ оборот и/или удостоверения

от банки. Информацията от горепосочените документи обхваща последните три

приключили финансови години. Информацията може да обхваща и по-кратък период в

зависимост от датата, на която участникът е създаден или е започнал дейността си.

Забележка: Когато участниците представят доказателства, които се отнасят за периоди

преди въвеждане на еврото и съдържат стойности в левове, считано от датата на

въвеждане на еврото, посочват и еуровата стойност, получена в резултат на извършено

превалутиране по фиксирания курс и при съобразяване правилата на ЗВЕРБ.

Годишните финансови отчети се изготвят във валутата, която е в официално

обращение в Република България в края на съответния отчетен период. Счетоводни

документи и отчети за периоди преди въвеждането на еврото остават валидни и подлежат на преизчисляване чрез прилагане на официалния фиксиран курс. Това гарантира съпоставимост на показателите между текущ и предходен отчетен период. Съгласно чл. 48 от ЗВЕРБ текущото счетоводно документиране и отчитане се извършват в евро, а годишните финансови отчети се съставят в хиляди евро от датата на въвеждане на единната валута. Цитираната разпоредба регламентира и изчисляването на стойността на активите/пасивите на фирмата/предприятието. Стойността на всеки актив или пасив се преизчислява от левове в евро, като числовата стойност в левове се раздели на пълната числова стойност на официалния валутен курс. Когато по основателна причина участникът не е в състояние да представи поисканите от възложителя документи, той може да докаже своето икономическо и финансово състояние с помощта на всеки друг документ, който възложителят приеме за подходящ. При участие на обединение, което не е юридическо лице за съответствие с поставения критерий за подбор, се приема сумарно реализираният оборот на всички лица в обединението. Когато участникът предвижда участие на подизпълнители, същите следва да отговарят на изискванията на чл. 66 от ЗОП.

Kriterium: Referencer på specificerede tjenester

Beskrivelse af udvælgelseskriterium: Участникът, през последните 3 (три) години, считано от датата на подаване на офертата, следва да е изпълнил минимум 1 (една) услуга /дейност с предмет, идентичен или сходен с този на настоящата поръчка/обособена позиция. Под „сходна“ с предмета на поръчката услуга се счита, изготвяне на подробни устройствени планове и/или план за регулация и застрояване – ПРЗ и/или план за регулация – ПР и/или план за застрояване – ПЗ и/или работен устройствен план – РУП и/или парцеларни планове за елементите на техническата инфраструктура извън границите на урбанизираните територии и/или оцифряване на действащи регулационни планове и/или геодезическо заснемане на общински имоти, инфраструктура и сгради. Възложителят не въвежда изискване за минимален обем на изпълнената дейност. Услугите/дейностите по изготвяне на подрони устройствени планова може да бъдат изпълнени на един или на повече обекти, в рамките на един и същ или различни договори. Деклариране: Участниците декларират съответствието с горепосочения критерий за подбор чрез попълване на част IV, б. В „Технически и професионални способности“ в приложимото поле на ЕЕДОП. В това поле участниците следва да посочат описание на изпълнените от тях услуги през определения от възложителя период с посочване на дейностите, стойностите, датите, получателите. Документи за доказване: При сключване на Рамковото споразумение, респективно договора на основание чл. 112, ал.1, т.2 ЗОП, определеният за изпълнител участник трябва да представи - списък на услугите, които са идентични или сходни с предмета на обществената поръчка, с посочване на стойностите, датите и получателите, заедно с документи, които доказват извършената услуга. При участие на обединение, което не е юридическо лице се прилагат правилата на чл.59, ал.6 от ЗОП. Когато участникът предвижда участие на подизпълнители, същите следва да отговарят на изискванията на чл. 66, ал.2 от ЗОП. По отношение на критериите за подбор свързани с техническите и професионалните способности, участниците могат да използват капацитета на трети лица, съгласно разпоредбите на чл. 65 от ЗОП. При необходимост на основание чл. 67, ал. 5 от ЗОП, Възложителят може да изисква от участниците, по всяко време след отварянето на офертите представяне на всички или част от документите, чрез които се доказва информацията, посочена в ЕЕДОП, когато това е необходимо за законосъобразното възлагане на поръчката. Разпоредбата ще се прилага при съобразяване с чл. 68, ал. 4 и ал. 5 от ЗОП. Възложителят няма да изисква документи,

до които има достъп по служебен път или чрез публичен регистър, или могат да бъдат осигурени чрез пряк и безплатен достъп до националните бази данни на държавите членки.

5.1.10. Tildelingskriterier

Kriterium:

Type: Pris

Navn: Най-ниска

Beskrivelse: Обществената поръчка се възлага въз основа на икономически най-изгодната оферта, определена по критерий за възлагане – „най-ниска цена“, съгласно чл.70, ал.2, т.1 от ЗОП. Оценката на офертата на всеки участник се определя съгласно одобрената Методика за оценка на офертите. На първо място се класира офертата на участника, получил най-висок брой точки.

5.1.11. Tilbudsdokumenter

Sprog, som udbudsdokumenterne er officielt tilgængelige på: bulgarsk

Adresse på udbudsdokumenterne: <https://app.eop.bg/today/592159>

Ad hoc-kommunikationskanal:

Navn: ЦАИС ЕОП

5.1.12. Tilbudsvilkår

Vilkår for indgivelse:

Elektronisk indgivelse: Påkrævet

Indgivelsesadresse: <https://app.eop.bg/today/592159>

Sprog, som tilbud og ansøgninger om deltagelse kan indgives på: bulgarsk

Elektronisk katalog: Ikke tilladt

Alternative tilbud: Ikke tilladt

Frist for modtagelse af tilbud: 11/09/2026 23:59:59 (UTC+03:00) østeuropæisk sommertid

Varighed, hvor tilbuddet skal forblive gyldigt: 6 Måneder

Oplysninger om offentlig iværksættelse:

Åbningsdato: 14/09/2026 15:00:00 (UTC+03:00) østeuropæisk sommertid

Sted: В системата

Betingelser for kontraktens udførelse:

Udførelsen af kontrakten skal ske inden for rammerne af programmer for beskyttet beskæftigelse: Nej

Elektronisk fakturering: Tilladt

Der vil blive anvendt elektronisk bestilling: nej

Der vil blive anvendt elektronisk betaling: ja

5.1.15. Teknikker

Rammeaftale:

Rammeaftale med fornyet iværksættelse af konkurrence

Det maksimale antal deltagere: 3

Oplysninger om det dynamiske indkøbssystem:

Intet dynamisk indkøbssystem

5.1.16. Yderligere oplysninger, mægling og gennemgang

Organisation med ansvar for klager: Комисия за защита на конкуренцията

Oplysninger om klagefrister: На основание чл. 197, ал. 1, т. 1 от ЗОП жалба се подава в 10-дневен срок от изтичането на срока по чл. 100, ал.3 от ЗОП - срещу решението за откриване на процедурата и/или решението за одобряване на промени в условията по обявената процедура.

Organisation, der leverer oplysninger om den generelle lovgivningsramme angående skatter på det sted, hvor kontrakten skal udføres: НАЦИОНАЛНА АГЕНЦИЯ ЗА ПРИХОДИТЕ

Webadresse for skattelovgivning: <https://portal.nra.bg/>

Organisation, der leverer oplysninger om den generelle lovgivningsramme angående miljøbeskyttelse på det sted, hvor kontrakten skal udføres: МИНИСТЕРСТВО НА ОКОЛНАТА СРЕДА И ВОДИТЕ

Webadresse for miljølovgivning: <https://www.moew.government.bg/>

Organisation, der leverer oplysninger om den generelle lovgivningsramme angående sikkerhed på arbejdspladsen og arbejdsvilkår på det sted, hvor kontrakten skal udføres: МИНИСТЕРСТВО НА ТРУДА И СОЦИАЛНАТА ПОЛИТИКА

Webadresse for beskæftigelseslovgivning: <https://mlsp.government.bg/>

Organisation, der leverer supplerende oplysninger om udbudsproceduren: ОБЩИНА ХИСАРЯ

Organisation, der sikrer adgang til udbudsdokumenterne offline: ОБЩИНА ХИСАРЯ

Organisation, der leverer yderligere oplysninger om klageprocedurerne: Комисия за защита на конкуренцията

Organisation, der modtager ansøgninger om deltagelse: ОБЩИНА ХИСАРЯ

Organisation, der behandler tilbud: ОБЩИНА ХИСАРЯ

5.1. Delkontrakt: LOT-0002

Titel: "Инвестиционно проектиране, заснемане и технически паспорти на сгради и обществени пространства"

Beskrivelse: Настоящата обособена позиция включва дейности по: - Архитектурно заснемане на съществуващи сгради и пространства в сгради с цел създаване на проектна документация преди изработване на обследвания, технически паспорти и/или инвестиционни проекти; - Изготвяне на Технически паспорт, включително с Конструктивно и Енергийно обследване на съществуващи сгради; - Изработване на инвестиционен проект за изграждане, основен ремонт и/или реконструкция на постройки, сгради и съоръжения, вкл. прилагане на мерки за енергийна ефективност в населените места на територията на Община Хисаря във фаза „технически проект“ по всички проектни части за всеки възложен инвестиционен обект, сключен въз основа на рамково споразумение, включително подробна количествено -стойностна сметка за видовете СМР, съгласно Наредба № 4 от 2001 г. за обхвата и съдържанието на инвестиционните проекти; - Изработване на инвестиционен проект за изграждане на нови и/или ремонт и/или реконструкция и/или благоустройство на обществени пространства - паркови площи, междублокови пространства, детски, спортни, фитнес площадки в населените места на територията на Община Хисаря във фаза „технически проект“ по всички проектни части за всеки възложен инвестиционен обект, сключен въз основа на рамково споразумение, включително подробна количествено-стойностна сметка за видовете СМР, съгласно Наредба № 4 от 2001 г. за обхвата и съдържанието на инвестиционните проекти; - Изработване на отделни проектни части от инвестиционен проект във фаза „технически проект“ /в случаите, когато се възлага изработването на конкретна проектна част от инвестиционен- проект/; - Осъществяване на авторски надзор по време на строителството.

Intern ID: 592162

5.1.1. Formål

Kontraktens hovedformål: Tjenesteydelser

Primær klassifikation (cpv): 71240000 Arkitekt-, ingeniør- og planlægningsvirksomhed

5.1.2. Udførelsessted

Landsdel (NUTS): Пловдив (BG421)

Land: Bulgarien

Yderligere oplysninger: Обособена позиция ще се изпълнява на територията на община Хисаря.

5.1.3. Anslået varighed

Varighed: 24 Måneder

5.1.4. Fornyelse

Højeste antal fornyelser: 0

5.1.5. Værdi

Anslået værdi eksklusiv moms: 200 000,00 EUR

5.1.6. Generelle oplysninger

Reserveret deltagelse:

Deltagelse uden forbehold.

Indkøbsprojekt, der ikke finansieres med EU-midler

Udbuddet er omfattet af aftalen om offentlige udbud (GPA): nej

Yderligere oplysninger: Срокът на рамковото споразумение е 24 (двадесет и четири) месеца от датата на сключването му или до изчерпване на прогнозната стойност, в зависимост от това кое от двете настъпи първо. Договори въз основа на рамковото споразумение могат да се възлагат през целия му срок, като срокът на изпълнение на отделните договори може да надхвърля срока на споразумението с до 1 (една) година съгласно чл. 113, ал. 3 от ЗОП. Възложителят прави следното уточнение относно записа в поле Специфични техники и инструменти ВТ-765 - "Рамково споразумение с провеждане на вътрешно конкурентен избор" - В случай че е установен само един участник, който отговаря на критериите за подбор и на предварително обявените условия на Възложителя, възложителят ще сключи с него рамково споразумение при условията на чл. 82, ал. 2 от ЗОП.

5.1.7. Strategiske udbud

Formålet med strategiske udbud: Ingen strategiske udbud

Grønne udbudskriterier: Ingen kriterier for grønne offentlige udbud

5.1.8. Tilgængelighedskriterier

Der er ikke anvendt kriterier vedrørende adgangsmuligheder for personer med handicap, fordi udbuddet ikke er beregnet til at blive anvendt af fysiske personer

5.1.9. Udvalgelseskriterier

Kilder til udvalgelseskriterier: Bekendtgørelse

Kriterium: Professionel risikoansvarsforsikring

Beskrivelse af udvalgelseskriterium: 1. Участникът трябва да има застраховка „Професионална отговорност“ за вреди, причинени на други участници в проектирането и/или на трети лица, вследствие на неправомерни действия или бездействия при или по повод изпълнение на задълженията му, съгласно чл. 171 от ЗУТ, за проектант, с общ лимит на отговорността, покриваща минималните застрахователни суми за дейността, съгласно чл. 5, ал. 1, т. 4 от Наредбата за условията и реда за задължително застраховане в проектирането и строителството за строежи четвърта категория, съгласно чл. 137, ал. 1, т. 4 от ЗУТ; Изискването за застраховка за професионална отговорност на лицата по чл. 171, ал. 1 от ЗУТ не се прилага за лице от държава - членка на Европейския съюз, или от друга държава - страна по Споразумението за Европейското икономическо пространство, което се установява на територията на

Република България и е предоставило еквивалентна застраховка за професионална отговорност или гаранция в друга държава - членка на Европейския съюз, или в страна по Споразумението за Европейското икономическо пространство. Деклариране: Участниците декларират съответствието с горепосочения критерий за подбор чрез попълване на част IV, б. Б „ Икономическо и финансово състояние” в приложимото поле на ЕЕДОП. В това поле участниците посочват застрахователната сума на сключената застраховка „Професионална отговорност“, номер на Застрахователна полица, издател или еквивалентен документ. Забележка: При деклариране на информация за застраховка „Професионална отговорност“, която се отнася за период преди въвеждане на еврото и съдържа стойности в левове, считано от датата на въвеждане на еврото, се посочва и еуровата стойност, получена в резултат на извършено превалутиране по фиксиран курс и при съобразяване правилата на ЗВЕРБ. Документи за доказване: При сключване на Рамковото споразумение, респективно договора на основание чл. 112, ал.1, т.2 ЗОП, определеният за изпълнител участник трябва да представи - доказателства за наличие на застраховка „Професионална отговорност“ или еквивалентен документ, издаден от съответните компетентни органи на държава - членка на Европейския съюз или на страна по Споразумението за Европейското икономическо пространство. Забележка: Когато участниците представят доказателства, които се отнасят за периоди преди въвеждане на еврото и съдържат стойности в левове, считано от датата на въвеждане на еврото, посочват и еуровата стойност, получена в резултат на извършено превалутиране по фиксиран курс и при съобразяване правилата на ЗВЕРБ. 2. Участникът следва да е реализирал минимален общ оборот за последните три приключили финансови години в зависимост от датата, на която участникът е създаден или е започнал дейността си в размер на 51129,19 /петдесет и една хиляди сто двадесет и девет евро и деветнадесет евроцента/ евро, съответно 100000,00 лв. (сто хиляди). В случай че участник подава оферта за повече от една обособена позиция, критериите за подбор касаещи изисквания за икономическо и финансово състояние, не се прилагат кумулативно. Достатъчно съответствие е участникът да отговаря изискването за реализиран минимален общ оборот в размер на 51129,19 /петдесет и една хиляди сто двадесет и девет евро и деветнадесет евроцента/ евро, съответно 100000,00 лв. (сто хиляди). Деклариране: Участниците декларират съответствието с горепосочения критерий за подбор чрез попълване на част IV, б. Б „ Икономическо и финансово състояние” в приложимото поле на ЕЕДОП. В това поле участниците посочват данни за общия оборот за съответните финансови години, за последните три приключили финансови години, в зависимост от датата, на която участникът е създаден или е започнал дейността си. Забележка: При деклариране на информация за общия оборот, която се отнася за период преди въвеждане на еврото и съдържа стойности в левове, считано от датата на въвеждане на еврото, се посочва и еуровата стойност, получена в резултат на извършено превалутиране по фиксиран курс и при съобразяване правилата на ЗВЕРБ. Документи за доказване: При сключване на Рамковото споразумение, на основание чл. 112, ал.1, т.2 ЗОП, определеният за изпълнител участник трябва да представи - годишните финансови отчети или техни съставни части, когато публикуването им се изисква съгласно законодателството на държавата, в която участникът е установен и/или справка за реализирания общ оборот. Информацията от горепосочените документи обхваща последните три приключили финансови години. Информацията може да обхваща и по-кратък период в зависимост от датата, на която участникът е създаден или е започнал дейността си. Забележка: Когато участниците представят доказателства, които се отнасят за периоди преди въвеждане на еврото и съдържат стойности в левове, считано от датата на въвеждане на еврото, посочват и еуровата стойност, получена в резултат на извършено превалутиране по

фиксиран курс и при съобразяване правилата на ЗВЕРБ. Годишните финансови отчети се изготвят във валутата, която е в официално обращение в Република България в края на съответния отчетен период. Счетоводни документи и отчети за периоди преди въвеждането на еврото остават валидни и подлежат на преизчисляване чрез прилагане на официалния фиксиран курс. Това гарантира съпоставимост на показателите между текущ и предходен отчетен период. Съгласно чл. 48 от ЗВЕРБ текущото счетоводно документиране и отчитане се извършват в евро, а годишните финансови отчети се съставят в хиляди евро от датата на въвеждане на единната валута. Цитираната разпоредба регламентира и изчисляването на стойността на активите/пасивите на фирмата/предприятието. Стойността на всеки актив или пасив се преизчислява от левове в евро, като числовата стойност в левове се раздели на пълната числова стойност на официалния валутен курс. Когато по основателна причина участникът не е в състояние да представи поисканите от възложителя документи, той може да докаже своето икономическо и финансово състояние с помощта на всеки друг документ

Kriterium: Generel årlig omsætning

Beskrivelse af udvælgelseskriterium: Участникът следва да е реализирал минимален общ оборот за последните три приключили финансови години в зависимост от датата, на която участникът е създаден или е започнал дейността си в размер на 51129,19 /петдесет и една хиляди сто двадесет и девет евро и деветнадесет евроцента/ евро. В случай че участник подава оферта за повече от една обособена позиция, критериите за подбор касаещи изисквания за икономическо и финансово състояние, не се прилагат кумулативно. Под „годишен общ оборот“ по смисъла на § 2, т. 66 от ДР на ЗОП, следва да се разбира сумата от нетните приходи от продажби по смисъла на Закона за счетоводството. Деклариране: Участниците декларират съответствието с горепосочения критерий за подбор чрез попълване на част IV, б. Б „Икономическо и финансово състояние“ в приложимото поле на ЕЕДОП. В това поле участниците посочват данни за общия оборот за съответните финансови години, за последните три приключили финансови години, в зависимост от датата, на която участникът е създаден или е започнал дейността си. Забележка: При деклариране на информация за общия оборот, която се отнася за период преди въвеждане на еврото и съдържа стойности в левове, считано от датата на въвеждане на еврото, се посочва и еуровата стойност, получена в резултат на извършено превалутиране по фиксиран курс и при съобразяване правилата на ЗВЕРБ. Документи за доказване: При сключване на Рамковото споразумение, на основание чл. 112, ал.1, т.2 ЗОП, определеният за изпълнител участник трябва да представи - годишните финансови отчети или техни съставни части, когато публикуването им се изисква съгласно законодателството на държавата, в която участникът е установен и/или справка за реализирания общ оборот и/или удостоверения от банки. Информацията от горепосочените документи обхваща последните три приключили финансови години. Информацията може да обхваща и по-кратък период в зависимост от датата, на която участникът е създаден или е започнал дейността си. Забележка: Когато участниците представят доказателства, които се отнасят за периоди преди въвеждане на еврото и съдържат стойности в левове, считано от датата на въвеждане на еврото, посочват и еуровата стойност, получена в резултат на извършено превалутиране по фиксиран курс и при съобразяване правилата на ЗВЕРБ. Годишните финансови отчети се изготвят във валутата, която е в официално обращение в Република България в края на съответния отчетен период. Счетоводни документи и отчети за периоди преди въвеждането на еврото остават валидни и подлежат на преизчисляване чрез прилагане на официалния фиксиран курс. Това гарантира съпоставимост на показателите между текущ и предходен отчетен период.

Съгласно чл. 48 от ЗВЕРБ текущото счетоводно документиране и отчитане се извършват в евро, а годишните финансови отчети се съставят в хиляди евро от датата на въвеждане на единната валута. Цитираната разпоредба регламентира и изчисляването на стойността на активите/пасивите на фирмата/предприятието. Стойността на всеки актив или пасив се преизчислява от левове в евро, като числовата стойност в левове се раздели на пълната числова стойност на официалния валутен курс. Когато по основателна причина участникът не е в състояние да представи поисканите от възложителя документи, той може да докаже своето икономическо и финансово състояние с помощта на всеки друг документ, който възложителят приеме за подходящ. При участие на обединение, което не е юридическо лице за съответствие с поставения критерий за подбор, се приема сумарно реализираният оборот на всички лица в обединението. Когато участникът предвижда участие на подизпълнители, същите следва да отговарят на изискванията на чл. 66 от ЗОП. При необходимост на основание чл. 67, ал. 5 от ЗОП, Възложителят може да изисква от участниците, по всяко време след отварянето на офертите представяне на всички или част от документите, чрез които се доказва информацията, посочена в ЕЕДОП, когато това е необходимо за законосъобразното възлагане на поръчката. Разпоредбата ще се прилага при съобразяване с чл. 68, ал. 4 и ал. 5 от ЗОП. Възложителят няма да изисква документи, до които има достъп по служебен път или чрез публичен регистър, или могат да бъдат осигурени чрез пряк и безплатен достъп до националните бази данни на държавите членки.

Kriterium: Referencer på specificerede tjenester

Beskrivelse af udvælgelseskriterium: Участникът, през последните 3 (три) години, считано от датата на подаване на офертата, следва да е изпълнил минимум 1 (една) услуга /дейност с предмет, идентичен или сходен с този на настоящата поръчка/обособена позиция. Под „сходна“ с предмета на поръчката услуга се счита, изготвяне на инвестиционен проект и упражняване на авторски надзор по време на строителство за изграждане и/или реконструкция и/или рехабилитация и/или основен ремонт: - на постройки и/или жилищни и/или смесени сгради и/или сгради за обществено ползване и /или обществени пространства и/или съоръжения; - и/или на паркови площи и/или междублокови пространства и/или площадки за игра на открито; Възложителят не въвежда изискване за минимален обем на изпълнената дейност. Услугите/дейностите по проектиране може да бъдат изпълнени на един или на повече обекти, в рамките на един и същ или различни договори. Деклариране: Участниците декларират съответствието с горепосочения критерий за подбор чрез попълване на част IV, б. В „Технически и професионални способности“ в приложимото поле на ЕЕДОП. В това поле участниците следва да посочат описание на изпълнените от тях услуги през определения от възложителя период с посочване на дейностите, стойностите, датите, получателите. Документи за доказване: При сключване на Рамковото споразумение, респективно договора на основание чл. 112, ал.1, т.2 ЗОП, определеният за изпълнител участник трябва да представи - списък на услугите, които са идентични или сходни с предмета на обществената поръчка, с посочване на стойностите, датите и получателите, заедно с документи, които доказват извършената услуга. При участие на обединение, което не е юридическо лице се прилагат правилата на чл.59, ал.6 от ЗОП. Когато участникът предвижда участие на подизпълнители, същите следва да отговарят на изискванията на чл. 66, ал.2 от ЗОП. По отношение на критериите за подбор свързани с техническите и професионалните способности, участниците могат да използват капацитета на трети лица, съгласно разпоредбите на чл. 65 от ЗОП. При необходимост на основание чл. 67, ал. 5 от ЗОП, Възложителят може да изисква от

участниците, по всяко време след отварянето на офертите представяне на всички или част от документите, чрез които се доказва информацията, посочена в ЕЕДОП, когато това е необходимо за законосъобразното възлагане на поръчката. Разпоредбата ще се прилага при съобразяване с чл. 68, ал. 4 и ал. 5 от ЗОП. Възложителят няма да изисква документи, до които има достъп по служебен път или чрез публичен регистър, или могат да бъдат осигурени чрез пряк и безплатен достъп до националните бази данни на държавите членки.

5.1.10. Tildelingskriterier

Kriterium:

Type: Pris

Navn: Най-ниска

Beskrivelse: Обществената поръчка се възлага въз основа на икономически най-изгодната оферта, определена по критерий за възлагане – „най-ниска цена“, съгласно чл.70, ал.2, т.1 от ЗОП. Оценката на офертата на всеки участник се определя съгласно одобрената Методика за оценка на офертите. На първо място се класира офертата на участника, получил най-висок брой точки.

5.1.11. Tilbudsdokumenter

Sprog, som udbudsdokumenterne er officielt tilgængelige på: bulgarsk

Adresse på udbudsdokumenterne: <https://app.eop.bg/today/592159>

Ad hoc-kommunikationskanal:

Navn: ЦАИС ЕОП

5.1.12. Tilbudsvilkår

Vilkår for indgivelse:

Elektronisk indgivelse: Påkrævet

Indgivelsesadresse: <https://app.eop.bg/today/592159>

Sprog, som tilbud og ansøgninger om deltagelse kan indgives på: bulgarsk

Elektronisk katalog: Ikke tilladt

Alternative tilbud: Ikke tilladt

Frist for modtagelse af tilbud: 11/09/2026 23:59:59 (UTC+03:00) østeuropæisk sommertid

Varighed, hvor tilbuddet skal forblive gyldigt: 6 Måneder

Oplysninger om offentlig iværksættelse:

Åbningsdato: 14/09/2026 15:00:00 (UTC+03:00) østeuropæisk sommertid

Sted: В системата

Betingelser for kontraktens udførelse:

Udførelsen af kontrakten skal ske inden for rammerne af programmer for beskyttet beskæftigelse: Nej

Elektronisk fakturering: Tilladt

Der vil blive anvendt elektronisk bestilling: nej

Der vil blive anvendt elektronisk betaling: ja

5.1.15. Teknikker

Rammeaftale:

Rammeaftale med fornyet iværksættelse af konkurrence

Det maksimale antal deltagere: 3

Oplysninger om det dynamiske indkøbssystem:

Intet dynamisk indkøbssystem

5.1.16. Yderligere oplysninger, mægling og gennemgang

Organisation med ansvar for klager: Комисия за защита на конкуренцията

Oplysninger om klagefrister: На основание чл. 197, ал. 1, т. 1 от ЗОП жалба се подава в 10-дневен срок от изтичането на срока по чл. 100, ал.3 от ЗОП - срещу решението за откриване на процедурата и/или решението за одобряване на промени в условията по обявената процедура.

Organisation, der leverer oplysninger om den generelle lovgivningsramme angående skatter på det sted, hvor kontrakten skal udføres: НАЦИОНАЛНА АГЕНЦИЯ ЗА ПРИХОДИТЕ

Webadresse for skattelovgivning: <https://portal.nra.bg/>

Organisation, der leverer oplysninger om den generelle lovgivningsramme angående miljøbeskyttelse på det sted, hvor kontrakten skal udføres: МИНИСТЕРСТВО НА ОКОЛНАТА СРЕДА И ВОДИТЕ

Webadresse for miljølovgivning: <https://www.moew.government.bg/>

Organisation, der leverer oplysninger om den generelle lovgivningsramme angående sikkerhed på arbejdspladsen og arbejdsvilkår på det sted, hvor kontrakten skal udføres: МИНИСТЕРСТВО НА ТРУДА И СОЦИАЛНАТА ПОЛИТИКА

Webadresse for beskæftigelseslovgivning: <https://mlsp.government.bg/>

Organisation, der leverer supplerende oplysninger om udbudsproceduren: ОБЩИНА ХИСАРЯ

Organisation, der sikrer adgang til udbudsdokumenterne offline: ОБЩИНА ХИСАРЯ

Organisation, der leverer yderligere oplysninger om klageprocedurerne: Комисия за защита на конкуренцията

Organisation, der modtager ansøgninger om deltagelse: ОБЩИНА ХИСАРЯ

Organisation, der behandler tilbud: ОБЩИНА ХИСАРЯ

5.1. Delkontrakt: LOT-0003

Titel: Обособена позиция № 3: "Инвестиционно проектиране на техническа инфраструктура, пътища, улици"

Beskrivelse: Настоящата обособена позиция включва дейности по: - Изработване на инвестиционен проект за ремонт на улична мрежа в населените места на територията на община Хисаря във фаза „Технически проект“/„Работен проект“ по всички проектни части за всеки възложен инвестиционен обект, сключен въз основа на рамково споразумение, включително подробна количествено-стойностна сметка за видовете СМР, съгласно Наредба № 4 от 2001 г. за обхвата и съдържанието на инвестиционните проекти; - Изработване на инвестиционен проект за ремонт на общинската пътна мрежа на територията на Община Хисаря във фаза „Технически проект“/„Работен проект“ по всички проектни части за всеки възложен инвестиционен обект, сключен въз основа на рамково споразумение, включително подробна количествено-стойностна сметка за видовете СМР, съгласно Наредба № 4 от 2001 г. за обхвата и съдържанието на инвестиционните проекти; - Изработване на инвестиционен проект за изграждане и/или ремонт на водоснабдяване и канализация в населените места на територията на Община Хисаря във фаза „Технически проект“/„Работен проект“ по всички проектни части за всеки възложен инвестиционен обект, сключен въз основа на рамково споразумение, включително подробна количествено-стойностна сметка за видовете СМР, съгласно Наредба № 4 от 2001 г. за обхвата и съдържанието на инвестиционните проекти.; - Осъществяване на авторски надзор по време на строителството.

Intern ID: 592163

5.1.1. Formål

Kontraktens hovedformål: Tjenesteydelser

Primær klassifikation (cpv): 71240000 Arkitekt-, ingeniør- og planlægningsvirksomhed

5.1.2. Udførelsessted

Landsdel (NUTS): Пловдив (BG421)

Land: Bulgarien

Yderligere oplysninger: Обособена позиция ще се изпълнява на територията на община Хисаря.

5.1.3. Anslået varighed

Varighed: 24 Måneder

5.1.4. Fornyelse

Højeste antal fornyelser: 0

5.1.5. Værdi

Anslået værdi eksklusiv moms: 200 000,00 EUR

5.1.6. Generelle oplysninger

Reserveret deltagelse:

Deltagelse uden forbehold.

Indkøbsprojekt, der ikke finansieres med EU-midler

Udbuddet er omfattet af aftalen om offentlige udbud (GPA): nej

Yderligere oplysninger: Срокът на рамковото споразумение е 24 (двадесет и четири) месеца от датата на сключването му или до изчерпване на прогнозната стойност, в зависимост от това кое от двете настъпи първо. Договори въз основа на рамковото споразумение могат да се възлагат през целия му срок, като срокът на изпълнение на отделните договори може да надхвърля срока на споразумението с до 1 (една) година съгласно чл. 113, ал. 3 от ЗОП. Възложителят прави следното уточнение относно записа в поле Специфични техники и инструменти ВТ-765 - "Рамково споразумение с провеждане на вътрешно конкурентен избор" - В случай че е установен само един участник, който отговаря на критериите за подбор и на предварително обявените условия на Възложителя, възложителят ще сключи с него рамково споразумение при условията на чл. 82, ал. 2 от ЗОП.

5.1.7. Strategiske udbud

Formålet med strategiske udbud: Ingen strategiske udbud

Grønne udbudskriterier: Ingen kriterier for grønne offentlige udbud

5.1.8. Tilgængelighedskriterier

Der er ikke anvendt kriterier vedrørende adgangsmuligheder for personer med handicap, fordi udbuddet ikke er beregnet til at blive anvendt af fysiske personer

5.1.9. Udvælgelseskriterier

Kilder til udvælgelseskriterier: Bekendtgørelse

Kriterium: Professionel risikoansvarsforsikring

Beskrivelse af udvælgelseskriterium: Участникът трябва да има застраховка „Професионална отговорност“ за вреди, причинени на други участници в проектирането и/или на трети лица, вследствие на неправомерни действия или бездействия при или по повод изпълнение на задълженията му, съгласно чл. 171 от ЗУТ, за проектант, с общ лимит на отговорността, покриваща минималните застрахователни суми за дейността, съгласно чл. 5, ал. 1, т. 3 от Наредбата за условията и реда за задължително застраховане в проектирането и строителството за строежи трета категория, съгласно чл. 137, ал.1, т. 3 от ЗУТ; Изискването за застраховка за професионална отговорност на лицата по чл. 171, ал. 1 от ЗУТ не се прилага за лице от държава - членка на Европейския съюз, или от друга държава - страна по Споразумението за Европейското икономическо пространство, което се установява на територията на Република

България и е предоставило еквивалентна застраховка за професионална отговорност или гаранция в друга държава - членка на Европейския съюз, или в страна по Споразумението за Европейското икономическо пространство. Деклариране: Участниците декларират съответствието с горепосочения критерий за подбор чрез попълване на част IV, б. Б „ Икономическо и финансово състояние” в приложимото поле на ЕЕДОП. В това поле участниците посочват застрахователната сума на сключената застраховка „Професионална отговорност“, номер на Застрахователна полица, издател или еквивалентен документ. Забележка: При деклариране на информация за застраховка „Професионална отговорност“, която се отнася за период преди въвеждане на еврото и съдържа стойности в левове, считано от датата на въвеждане на еврото, се посочва и еврото стойност, получена в резултат на извършено превалутиране по фиксиран курс и при съобразяване правилата на ЗВЕРБ. Документи за доказване: При сключване на Рамковото споразумение, респективно договора на основание чл. 112, ал.1, т.2 ЗОП, определеният за изпълнител участник трябва да представи - доказателства за наличие на застраховка „Професионална отговорност“ или еквивалентен документ, издаден от съответните компетентни органи на държава - членка на Европейския съюз или на страна по Споразумението за Европейското икономическо пространство. Забележка: Когато участниците представят доказателства, които се отнасят за периоди преди въвеждане на еврото и съдържат стойности в левове, считано от датата на въвеждане на еврото, посочват и еврото стойност, получена в резултат на извършено превалутиране по фиксиран курс и при съобразяване правилата на ЗВЕРБ. Когато по основателна причина участникът не е в състояние да представи поисканите от възложителя документи, той може да докаже своето икономическо и финансово състояние с помощта на всеки друг документ, който възложителят приеме за подходящ. При участие на обединение, което не е юридическо лице се прилагат правилата на чл.59, ал.6 от ЗОП. Когато участникът предвижда участие на подизпълнители, същите следва да отговарят на изискванията на чл. 66 от ЗОП. При необходимост на основание чл. 67, ал. 5 от ЗОП, Възложителят може да изисква от участниците, по всяко време след отварянето на офертите представяне на всички или част от документите, чрез които се доказва информацията, посочена в ЕЕДОП, когато това е необходимо за законосъобразното възлагане на поръчката. Разпоредбата ще се прилага при съобразяване с чл. 68, ал. 4 и ал. 5 от ЗОП. Възложителят няма да изисква документи, до които има достъп по служебен път или чрез публичен регистър, или могат да бъдат осигурени чрез пряк и безплатен достъп до националните бази данни на държавите членки.

Kriterium: Generel årlig omsætning

Beskrivelse af udvælgelseskriterium: Участникът следва да е реализирал минимален общ оборот за последните три приключили финансови години в зависимост от датата, на която участникът е създаден или е започнал дейността си в размер на 51129,19 /петдесет и една хиляди сто двадесет и девет евро и деветнадесет евроцента/ евро. В случай че участник подава оферта за повече от една обособена позиция, критериите за подбор касаещи изисквания за икономическо и финансово състояние, не се прилагат кумулативно. Под „годишен общ оборот“ по смисъла на § 2, т. 66 от ДР на ЗОП, следва да се разбира сумата от нетните приходи от продажби по смисъла на Закона за счетоводството. Деклариране: Участниците декларират съответствието с горепосочения критерий за подбор чрез попълване на част IV, б. Б „ Икономическо и финансово състояние” в приложимото поле на ЕЕДОП. В това поле участниците посочват данни за общия оборот за съответните финансови години, за последните три приключили финансови години, в зависимост от датата, на която участникът е създаден или е

започнал дейността си. Забележка: При деклариране на информация за общия оборот, която се отнася за период преди въвеждане на еврото и съдържа стойности в левове, считано от датата на въвеждане на еврото, се посочва и еуровата стойност, получена в резултат на извършено превалутиране по фиксирания курс и при съобразяване правилата на ЗВЕРБ. Документи за доказване: При сключване на Рамковото споразумение, на основание чл. 112, ал.1, т.2 ЗОП, определеният за изпълнител участник трябва да представи - годишните финансови отчети или техни съставни части, когато публикуването им се изисква съгласно законодателството на държавата, в която участникът е установен и/или справка за реализирания общ оборот и/или удостоверения от банки. Информацията от горепосочените документи обхваща последните три приключили финансови години. Информацията може да обхваща и по-кратък период в зависимост от датата, на която участникът е създаден или е започнал дейността си. Забележка: Когато участниците представят доказателства, които се отнасят за периоди преди въвеждане на еврото и съдържат стойности в левове, считано от датата на въвеждане на еврото, посочват и еуровата стойност, получена в резултат на извършено превалутиране по фиксирания курс и при съобразяване правилата на ЗВЕРБ. Годишните финансови отчети се изготвят във валутата, която е в официално обращение в Република България в края на съответния отчетен период. Счетоводни документи и отчети за периоди преди въвеждането на еврото остават валидни и подлежат на преизчисляване чрез прилагане на официалния фиксиран курс. Това гарантира съпоставимост на показателите между текущ и предходен отчетен период. Съгласно чл. 48 от ЗВЕРБ текущото счетоводно документиране и отчитане се извършват в евро, а годишните финансови отчети се съставят в хиляди евро от датата на въвеждане на единната валута. Цитираната разпоредба регламентира и изчисляването на стойността на активите/пасивите на фирмата/предприятието. Стойността на всеки актив или пасив се преизчислява от левове в евро, като числовата стойност в левове се раздели на пълната числова стойност на официалния валутен курс. Когато по основателна причина участникът не е в състояние да представи поисканите от възложителя документи, той може да докаже своето икономическо и финансово състояние с помощта на всеки друг документ, който възложителят приеме за подходящ. При участие на обединение, което не е юридическо лице за съответствие с поставения критерий за подбор, се приема сумарно реализираният оборот на всички лица в обединението. Когато участникът предвижда участие на подизпълнители, същите следва да отговарят на изискванията на чл. 66 от ЗОП. При необходимост на основание чл. 67, ал. 5 от ЗОП, Възложителят може да изисква от участниците, по всяко време след отварянето на офертите представяне на всички или част от документите, чрез които се доказва информацията, посочена в ЕЕДОП, когато това е необходимо за законосъобразното възлагане на поръчката. Разпоредбата ще се прилага при съобразяване с чл. 68, ал. 4 и ал. 5 от ЗОП. Възложителят няма да изисква документи, до които има достъп по служебен път или чрез публичен регистър, или могат да бъдат осигурени чрез пряк и безплатен достъп до националните бази данни на държавите членки.

Kriterium: Referencer på specificerede tjenester

Beskrivelse af udvælgelseskriterium: Участникът, през последните 3 (три) години, считано от датата на подаване на офертата, следва да е изпълнил минимум 1 (една) услуга /дейност с предмет, идентичен или сходен с този на настоящата поръчка/обособена позиция. Под „сходна“ с предмета на поръчката услуга се счита, изготвяне на инвестиционен проект за изграждане и/или реконструкция и/или рехабилитация и/или основен ремонт: - на улична и/или пътна мрежа; - на водоснабдителна и/или

канализационна мрежа; - на мостове и/или подпорни стени Възложителят не въвежда изискване за минимален обем на изпълнената дейност. Услугите/дейностите по проектиране може да бъдат изпълнени на един или на повече обекти, в рамките на един и същ или различни договори. Деклариране: Участниците декларират съответствието с горепосочения критерий за подбор чрез попълване на част IV, б. В „Технически и професионални способности” в приложимото поле на ЕЕДОП. В това поле участниците следва да посочат описание на изпълнените от тях услуги през определения от възложителя период с посочване на дейностите, стойностите, датите, получателите. Документи за доказване: При сключване на Рамковото споразумение, респективно договора на основание чл. 112, ал.1, т.2 ЗОП, определеният за изпълнител участник трябва да представи - списък на услугите, които са идентични или сходни с предмета на обществената поръчка, с посочване на стойностите, датите и получателите, заедно с документи, които доказват извършената услуга. При участие на обединение, което не е юридическо лице се прилагат правилата на чл.59, ал.6 от ЗОП. Когато участникът предвижда участие на подизпълнители, същите следва да отговарят на изискванията на чл. 66, ал.2 от ЗОП. По отношение на критериите за подбор свързани с техническите и професионалните способности, участниците могат да използват капацитета на трети лица, съгласно разпоредбите на чл. 65 от ЗОП. При необходимост на основание чл. 67, ал. 5 от ЗОП, Възложителят може да изисква от участниците, по всяко време след отварянето на офертите представяне на всички или част от документите, чрез които се доказва информацията, посочена в ЕЕДОП, когато това е необходимо за законосъобразното възлагане на поръчката. Разпоредбата ще се прилага при съобразяване с чл. 68, ал. 4 и ал. 5 от ЗОП. Възложителят няма да изисква документи, до които има достъп по служебен път или чрез публичен регистър, или могат да бъдат осигурени чрез пряк и безплатен достъп до националните бази данни на държавите членки.

5.1.10. Tildelingskriterier

Kriterium:

Type: Pris

Navn: Най-ниска

Beskrivelse: Обществената поръчка се възлага въз основа на икономически най-изгодната оферта, определена по критерий за възлагане – „най-ниска цена“, съгласно чл.70, ал.2, т.1 от ЗОП. Оценката на офертата на всеки участник се определя съгласно одобрената Методика за оценка на офертите. На първо място се класира офертата на участника, получил най-висок брой точки.

5.1.11. Tilbudsdokumenter

Sprog, som udbudsdokumenterne er officielt tilgængelige på: bulgarsk

Adresse på udbudsdokumenterne: <https://app.eop.bg/today/592159>

Ad hoc-kommunikationskanal:

Navn: ЦАИС ЕОП

5.1.12. Tilbudsvilkår

Vilkår for indgivelse:

Elektronisk indgivelse: Påkrævet

Indgivelsesadresse: <https://app.eop.bg/today/592159>

Sprog, som tilbud og ansøgninger om deltagelse kan indgives på: bulgarsk

Elektronisk katalog: Ikke tilladt

Alternative tilbud: Ikke tilladt

Frist for modtagelse af tilbud: 11/09/2026 23:59:59 (UTC+03:00) østeuropæisk sommertid

Varighed, hvor tilbuddet skal forblive gyldigt: 6 Måneder

Oplysninger om offentlig iværksættelse:

Åbningsdato: 14/09/2026 15:00:00 (UTC+03:00) østeuropæisk sommertid

Sted: В системата

Betingelser for kontraktens udførelse:

Udførelsen af kontrakten skal ske inden for rammerne af programmer for beskyttet beskæftigelse: Nej

Elektronisk fakturering: Tilladt

Der vil blive anvendt elektronisk bestilling: nej

Der vil blive anvendt elektronisk betaling: ja

5.1.15. Teknikker

Rammeaftale:

Rammeaftale med fornyet iværksættelse af konkurrence

Det maksimale antal deltagere: 3

Oplysninger om det dynamiske indkøbssystem:

Intet dynamisk indkøbssystem

5.1.16. Yderligere oplysninger, mægling og gennemgang

Organisation med ansvar for klager: Комисия за защита на конкуренцията

Oplysninger om klagefrister: На основание чл. 197, ал. 1, т. 1 от ЗОП жалба се подава в 10 -дневен срок от изтичането на срока по чл. 100, ал.3 от ЗОП - срещу решението за откриване на процедурата и/или решението за одобряване на промени в условията по обявената процедура.

Organisation, der leverer oplysninger om den generelle lovgivningsramme angående skatter på det sted, hvor kontrakten skal udføres: НАЦИОНАЛНА АГЕНЦИЯ ЗА ПРИХОДИТЕ

Webadresse for skattelovgivning: <https://portal.nra.bg/>

Organisation, der leverer oplysninger om den generelle lovgivningsramme angående miljøbeskyttelse på det sted, hvor kontrakten skal udføres: МИНИСТЕРСТВО НА ОКОЛНАТА СРЕДА И ВОДИТЕ

Webadresse for miljølovgivning: <https://www.moew.government.bg/>

Organisation, der leverer oplysninger om den generelle lovgivningsramme angående sikkerhed på arbejdspladsen og arbejdsvilkår på det sted, hvor kontrakten skal udføres: МИНИСТЕРСТВО НА ТРУДА И СОЦИАЛНАТА ПОЛИТИКА

Webadresse for beskæftigelseslovgivning: <https://mlsp.government.bg/>

Organisation, der leverer supplerende oplysninger om udbudsproceduren: ОБЩИНА ХИСАРЯ

Organisation, der sikrer adgang til udbudsdokumenterne offline: ОБЩИНА ХИСАРЯ

Organisation, der leverer yderligere oplysninger om klageprocedurerne: Комисия за защита на конкуренцията

Organisation, der modtager ansøgninger om deltagelse: ОБЩИНА ХИСАРЯ

Organisation, der behandler tilbud: ОБЩИНА ХИСАРЯ

8. Organisationer

8.1. ORG-0001

Officielt navn: ОБЩИНА ХИСАРЯ

Registreringsnummer: 000471671

Postadresse: бул. "Генерал Гурко" №14

Бу: гр.Хисаря

Postnummer: 4180

Landsdel (NUTS): Пловдив (BG421)
Land: Bulgarien
Enhed: Добромир Марковски
E-mail: d.markovski@hisarya.bg
Telefon: +35933762180
Internetadresse: <https://hisarya.bg/>
Køberprofil: <https://app.eop.bg/buyer/26139>

Denne organisations roller:

Køber
Organisation, der leverer supplerende oplysninger om udbudsproceduren
Organisation, der sikrer adgang til udbudsdokumenterne offline
Organisation, der modtager ansøgninger om deltagelse
Organisation, der behandler tilbud

8.1. ORG-0002

Officielt navn: Комисия за защита на конкуренцията
Registreringsnummer: 000698612
Postadresse: бул. Витоша № 18
By: София
Postnummer: 1000
Landsdel (NUTS): София (столица) (BG411)
Land: Bulgarien
Enhed: Комисия за защита на конкуренцията
E-mail: delovodstvo@cpc.bg
Telefon: +359 29356113
Fax: +359 29807315
Internetadresse: <http://www.cpc.bg>

Denne organisations roller:

Organisation med ansvar for klager
Organisation, der leverer yderligere oplysninger om klageprocedurerne

8.1. ORG-0003

Officielt navn: НАЦИОНАЛНА АГЕНЦИЯ ЗА ПРИХОДИТЕ
Registreringsnummer: 131063188
By: София
Postnummer: 1000
Landsdel (NUTS): София (столица) (BG411)
Land: Bulgarien
E-mail: infocenter@nra.bg
Telefon: 070018700
Internetadresse: <https://portal.nra.bg/>

Denne organisations roller:

Organisation, der leverer oplysninger om den generelle lovgivningsramme angående skatter på det sted, hvor kontrakten skal udføres

8.1. ORG-0004

Officielt navn: МИНИСТЕРСТВО НА ОКОЛНАТА СРЕДА И ВОДИТЕ
Registreringsnummer: 000697371
By: София
Postnummer: 1000
Landsdel (NUTS): София (столица) (BG411)

Land: Bulgarien

E-mail: edno_gishe@moew.government.bg

Telefon: 02 9406000

Internetadresse: <https://www.moew.government.bg/>

Denne organisations roller:

Organisation, der leverer oplysninger om den generelle lovgivningsramme angående miljøbeskyttelse på det sted, hvor kontrakten skal udføres

8.1. ORG-0005

Officielt navn: МИНИСТЕРСТВО НА ТРУДА И СОЦИАЛНАТА ПОЛИТИКА

Registreringsnummer: 000695395

By: София

Postnummer: 1000

Landsdel (NUTS): София (столица) (BG411)

Land: Bulgarien

E-mail: mslp@mslp.government.bg

Telefon: 080088001

Internetadresse: <https://mlsp.government.bg/>

Denne organisations roller:

Organisation, der leverer oplysninger om den generelle lovgivningsramme angående sikkerhed på arbejdspladsen og arbejdsvilkår på det sted, hvor kontrakten skal udføres

Oplysninger om bekendtgørelsen

Bekendtgørelsens ID: f41d5e9c-cb38-4fa0-a951-ac463e95a60c - 01

Formulartype: Konkurrencevilkår

Bekendtgørelsestype: Udbuds- eller koncessionsbekendtgørelse – standardordningen

Bekendtgørelsesundertype: 16

Afsendelsesdato for bekendtgørelsen: 11/08/2026 17:24:50 (UTC+03:00) østeuropæisk sommertid

Bekendtgørelsens officielle sprog: bulgarsk

Bekendtgørelsesnummer: 561947-2026

EUT-S-nummer: 155/2026

Offentliggørelsesdato: 13/08/2026